



INSTRUCCIONES DE REGATA

31 de julio – 11 de agosto 2019
Paracas - Perú



1. REGLAS

Las Reglas Adicionales referenciadas en el Aviso de Regatas o las Instrucciones de Regata estarán publicadas en la pagina web de la Federación Pan Americana de Vela (en <http://panamsailing.org>) o en el sitio Lima 2019 (en <http://www.lima2019.pe>).

- 1.1 La regata estará gobernada por las reglas que se definen en el Reglamento de Regatas a Vela (RRV) 2017 – 2020, publicadas por World Sailing (WS). Otros documentos bajo la definición de Reglas del RRV incluyen:
 - a) La Constitución de la Organización Deportiva Pan Americana (PASO). Ver https://www.panamsports.org/downloads/pdf/AMENDED_CONSTITUTION_2017.pdf
 - b) El Reglamento de los Juegos Pan Americanos. Ver <http://www.panamsports.org/downloads/pdf/pan-american-games-regulations-2018.pdf>
 - c) La guía de inscripciones numéricas y la guía de inscripciones nominales - disponible en la Extranet de los CONs.
 - d) El sistema de clasificación (QS) para la competencia de vela de los Juegos Pan Americanos 2019. Ver <http://panamsailing.org>
 - e) **[DP]** El Reglamento del Equipo de Apoyo (REA).
 - f) **[DP] [SP]** EL Reglamento del Equipamiento (RE).
 - g) **[DP]** El Reglamento del Área de Competición (RAC).
 - h) El sistema de clasificación para la competencia de Vela de los Juegos Olímpicos Tokio 2020. Ver www.sailing.org/tokyo2020.php
- 1.2 No aplicarán las prescripciones de la Autoridad Nacional.
- 1.3 **[DP]** Se aplicarán las reglas de clase, excepto que no será de aplicación cualquier regla de clase que trate de las condiciones para la organización y ejecución de los campeonatos de clase.
- 1.4 En el Apéndice P, Procedimientos Especiales para la Regla 42. RRV P1 se cambia "número de vela" por "letras nacionales".
- 1.5 Es cambiado en RRV 30.4 "numero de vela" por "letras nacionales".
- 1.6 En la regla 44.2 del RRV, insertar después de la primera frase: Sin embargo, si se pone la baliza 1A, un bote puede demorar la toma de una penalización por un incidente en la zona alrededor de la baliza 1 o en el tramo entre las balizas 1 y 1A hasta que haya pasado la baliza 1A
- 1.7 Para el Skiff Masculino, Skiff Femenino y Multicasco Mixto, las reglas RRV



44.1 y P2.1 se modifican de manera que la Penalización de Dos Giros es reemplazada por la Penalización de Un Giro

- 1.8 La versión actualizada del Adendum Q, Regatas de Flota Arbitradas, está publicada en el siguiente enlace: [http://sailing.org/tools/documents/AddendumQversion20190101-\[24621\].pdf](http://sailing.org/tools/documents/AddendumQversion20190101-[24621].pdf)
- 1.9 En todas las reglas que gobiernan esta regata, las palabras "atleta" y "competidor" se refieren a personas que compiten en el evento. El termino "equipo de apoyo" se refiere a Persona de Apoyo tal y como se define en el RRV.
- 1.10 En todas las reglas que gobiernan esta regata:
- [DP]** designa una regla para la cual la penalización es a discreción del Jurado Internacional.
- [SP]** designa una regla para la cual el Comité de Regata o el Comité Técnico pueden aplicar sin una audiencia una penalización estándar, o que el Jurado Internacional puede aplicar una penalización discrecional después de una audiencia.
- [NP]** designa una regla que un barco no tiene derecho a protestar. Esto modifica la regla RRV 60.1(a).
- El término "programado" significa: Como está originalmente programado a menos que sea modificado por un aviso posterior a los competidores.
- 1.11 Las decisiones de Jurado Internacional no serán apelables, de acuerdo con lo previsto en el RRV 70.5.
- 1.12 La regla RRV 63.7 se cambia de la siguiente manera: "Si hay un conflicto entre reglas, el comité de protestas resolverá tal conflicto de la manera que crea que produce el resultado mas justo para todos los barcos afectados".
- 1.13 Para el evento de Kite, cualquier cambio de las reglas se detalla en el Adendum D. Si existe algún conflicto entre el Adendum D y estas reglas, prevalece el Adendum D.
- 1.14 Si hay algún conflicto ente idiomas, prevalecerá el idioma de la versión original del documento en cuestión.
- 1.15 **[NP]** Las infracciones al Apéndice G del RRV IDENTIFICACION EN LA VELAS no serán motivo de protesta por un barco.



2. [DP] [NP] REGULACIONES DE SEGURIDAD

- 2.1 Los atletas (excepto Tabla a Vela Masculina y Femenina) usarán elementos de flotación personal en todo momento mientras estén a flote, excepto brevemente mientras cambian o ajustan su ropa o equipo personal. Los atletas de los Eventos Tabla a Vela Masculino y Femenino usarán elemento de flotación personal cuando se muestre la bandera Y.
- 2.2 Los barcos que no abandonen el puerto para una prueba programada lo notificarán prontamente en la Sección de Información Deportiva.
- 2.3 **[SP]** Antes de salir a regatear en cada día programado, los atletas depositarán personalmente su acreditación en el lugar que se informará en el Tablón Oficial de Avisos.
- 2.4 **[SP]** Dentro de los 30 minutos después de regresar a tierra, pero no mas tarde que el tiempo límite para protestar de ese evento, los atletas recogerán personalmente su acreditación en el lugar que se informará en el Tablón Oficial de Avisos.
- 2.5 **[SP]** Antes de dejar tierra para regatear, un atleta o miembro del equipo de apoyo recogerá su modulo de rastreo en la oficina Almacén de Equipamiento de FOP.
- 2.6 **[SP]** Cuando no haya mas pruebas programadas para un barco en ese día, un representante del barco depositará su modulo de rastreo dentro del tiempo límite para protestar en la oficina Almacén de Equipamiento de FOP.
- 2.7 **[SP]** Un barco que se retira de regatear informara si es posible al Comité de Regatas antes de dejar el área de regata y completara un impreso de declaración de retirado en la Sección de Información Deportiva, tan pronto como sea posible después de volver a tierra.

3. [DP] CODIGO DE CONDUCTA

- 3.1 Los atletas cumplirán toda petición razonable que solicite un oficial de la regata.
- 3.2 Los atletas manejaran todo el equipo que suministre la autoridad organizadora con el cuidado apropiado y conocimiento de navegación, sin interferir en su funcionalidad y cumpliendo con el RE.



- 3.3 Los atletas no interferirán en ningún caso con la funcionalidad del equipo suministrado para media o resultados.
- 3.4 **[SP]** Los barcos que no estén en regata evitaran el área donde haya barcos regateando y cualquier embarcación oficial.
- 3.5 **[SP]** Los barcos que estén en un área de recorrido para la cual no han sido asignados evitaran el área donde los barcos están regateando y cualquier embarcación oficial en operación.

4. COMUNICACIÓN CON LOS ATLETAS

- 4.1 Los avisos se informaran en el tablón oficial de avisos situado cerca de la Sección de Información Deportiva.
- 4.2 Los avisos también se informaran en www.panamsailing.org. El fallo de informar un aviso en la pagina web no será base para una reparación. Esto cambia RRV 62.
- 4.3 Cuando una señal se muestra sobre una bandera de un Evento, esta señal aplica solamente a dicho Evento. Esto cambia el preámbulo Señales de Regata.
- 4.4 Las señales en tierra se mostraran en el mástil oficial de señales que se encuentra cerca del pontón de la sede, pero para la tabla a vela masculina y femenina el mástil oficial estará en la playa, dentro del área de puesta a flote.
- 4.5 Cuando se muestra el bandera AP en tierra, 1 minuto se reemplaza por el tiempo en minutos que se muestra a continuación. Esto cambia la señal de regata AP.

Área de Regata	Señal de Atención en no menos de (min)
Regata de Medalla	30
Antisuyo y Bi Suyo	45
Contisuyo	60



- 4.6 [SP] [NP] Un barco no dejara su plaza asignada en tierra hasta que la bandera D se haya mostrado. La señal de atención se dará en no menos tiempo en minutos que el indicado a continuación, después de que la bandera D se haya mostrado o no antes del tiempo programado, lo que sea mas tarde.

Área de Regata	Señal de Atención en no menos de (min)
Regata de Medalla	30
Antisuyo y Bi Suyo	45
Contisuyo	60

- 4.7 No mas tarde de la 15:00h del 2 de agosto 2019 se informara en el Tablón Oficial de Aviso de los canales VHF de los Comités de Regatas de cada área de regata

5. CAMBIOS A LAS INSTRUCCIONES DE REGATA

- 5.1 Excepto para cambio del programa de pruebas y asignaciones de área, los cambios a las Instrucciones de Regata se informaran no mas tarde de dos horas antes de la hora programada para la primera prueba afectada.
- 5.2 Todo cambio en las Instrucciones de Regata estará aprobado por el Delegado Técnico de World Sailing.

6. FORMATO DE PRUEBAS

- 6.1 El formato de cada Evento consistirá en series de apertura y regatas de medalla.
- 6.2 Series de Apertura
Para las series de apertura de cada Evento y el numero de pruebas programado es como sigue:



Evento*	Número de pruebas	Máximo de pruebas por día
Bote Masculino Bote Femenino Bote Abierto Bote dos Personas Mixto Bote tres Personas Mixto	10	3
Tabla a Vela Masculina Tabla a Vela Femenina	12	3
Skiff Masculino Skiff Femenino Catamaran Abierto	12	4

*Abierto significa que la tripulación puede ser toda masculina, toda femenina o una combinación de los dos.

Mixto significa que la tripulación debe incluir al menos un hombre y una mujer.

6.3 Regata de Medalla

6.3.1 Se programara una regata de medalla para cada Evento cuando se hayan completado 5 o mas pruebas de las series de apertura.

6.3.2 Después de las series de apertura, serán asignadas para competir en la regata de medalla las cinco mejores plazas de cada Evento, excepto Bote Masculino, Bote Femenino y Bote Abierto. El cincuenta por ciento (0,5 redondeando hacia arriba) de las mejores plazas en las series de apertura del Bote Masculino, Bote Femenino y Bote Abierto procederán a la regata de medalla.

6.3.3 La asignación inicial a la regata de medalla estará basada en el ranking disponible a las 20:00h del día anterior a la regata de medalla. Cualquier cambio a la asignación inicial será informado hasta las 08:00h del día de la regata de medalla. El Jurado Internacional puede extender estos límites de tiempo.

7. [DP] ÁREAS DE RECORRIDO Y ÁREAS DE COMPETICIÓN

7.1 Las áreas de recorrido se muestran en el Adendum A de las Instrucciones de Regata. El Reglamento del Área de Competiciones define las áreas de competición.



- 7.2 Todos los barcos permanecerán en las áreas de competición en todo momento mientras estén a flote. Ninguna parte de un barco cruzara el límite. Mientras un barco este en regata, el límite se considera un obstáculo.

8. PROGRAMA DE PRUEBAS Y ASIGNACIÓN DE ÁREAS

- 8.1 El programa de pruebas provisional, incluyendo la hora de la primera señal de atención y la asignación de los eventos a las áreas de recorrido, será informado como Adendum B de las Instrucciones de Regata no mas tarde de el 22 de julio de 2019. Se informará de una actualización del Adendum B de las Instrucciones de Regata diariamente, no mas tarde de la 20:00h de la tarde anterior a cualquier prueba afectada.
- 8.2 El Comité de Regata puede reasignar un evento a cualquier área de recorrido no más tarde de dos horas antes de la señal de atención programada. Sin embargo:
- 8.2.1 Cuando esta desplegada la bandera AP en tierra, el área de recorrido puede cambiar hasta 15 minutos antes de que AP se arríe; y
 - 8.2.2 Cuando esta desplegada la bandera AP en el agua, el área de recorrido puede ser cambiada. Una embarcación del Comité de Regata desplegara la bandera L sobre la bandera del Evento(s) y se moverá a la nueva área de recorrido.
- 8.3 Las pruebas no corridas en el día programado pueden correrse en el día siguiente a discreción del Comité de Regatas, incluyendo el correr una prueba de las series de apertura en un día provisional de regata de medalla/series de medalla o un día de reserva de regata de medalla/series de medalla.
- 8.4 Una regata de medalla/series de medalla no estará programada en el mismo día que una prueba de la serie de apertura de ese evento.
- 8.5 Los días 8, 9, 10 y 11 de agosto, no se dará una señal de atención después de las 16:30h.

9. RECORRIDOS

- 9.1 Los recorridos pueden ser barlovento/sotavento, trapezoide o "X". El Adendum C en estas Instrucciones de Regata muestran los recorridos, su designación, los ángulos aproximados entre tramos, en orden de paso de balizas y el lado por el cual deben ser dejadas.



- 9.2 No mas tarde de la señal de atención, el barco de salidas del Comité de Regatas, mostrará la señal del recorrido y, excepto para los Eventos Kite, Tabla a vela Masculino y Femenino, el rumbo de compás a la primera baliza.

10. BALIZAS

- 10.1 No mas tarde de las 15:00h del 2 de agosto de 2019, se mostrarán en el Tablón Oficial de Avisos, la descripción completa del color y forma de las balizas 1, 2, 3, 4, P, desmarque, o sus balizas asociadas de las puertas S1, S2, S3, las nuevas balizas que se indican en 13.1 y las balizas hinchables de salida y llegada de cada área.
- 10.2 Las balizas de desmarque serán las mismas que las 1, 2, 3, y 4.
- 10.3 Las balizas de salida y llegada podrán ser embarcaciones del comité de regatas o balizas hinchables.

11. BANDERAS DE LOS EVENTOS

Las banderas de los Eventos serán su insignia de clase sobre el siguiente fondo:

Evento	Insignia de Clase	Color de fondo
Tabla a vela masculina	RS:X	Blanco
Tabla a vela femenina	RS:X	Rosa
Bote masculino	Laser Standard	Blanco
Bote femenino	Laser Radial	Azul claro
Bote abierto	Sunfish	Blanco
Skiff masculino	49er	Blanco
Skiff femenino	49er FX	Blanco
Bote dos personas mixto	Snipe	Blanco
Bote tres personas mixto	Lightning	Blanco
Catamarán mixto	Nacra	Blanco

12. LA SALIDA

- 12.1 La línea de salida estará entre una percha que muestra una bandera naranja en la embarcación del comité de regatas en el lado de estribor y ya sea:
- El lado del recorrido de la baliza hinchable del lado de babor, o
 - Una percha que muestra una bandera naranja en la embarcación del comité de regatas en el lado de babor.

- 12.2 **[DP]** En cualquier momento puede haber una boya amarrada a la línea de fondeo de la embarcación de salidas del comité de regatas, justo debajo del calado de quilla. Esta boya es parte del cabo de fondeo de la embarcación de salidas de Comité de Regatas.
- 12.3 **[DP]** Durante la secuencia de salida, los barcos cuya señal de atención no se haya dado evitaran el área de salida. El área de salida se define como el área de 100 metros desde la línea de salida y sus balizas en todas direcciones.
- 12.4 Se eliminan las reglas 26 Señales de Regata del RRV. Las regatas se largaran usando las siguientes señales. Los tiempos se tomaran desde el despliegue de las señales visuales. Esto cambia las reglas 26 y Señales de Regata del RRV.

Minutos antes de la señal de salida	Señal visual desplegada	Señal visual arriada	Señal sonora	Significado
10+	Bandera naranja de la línea de salida		Una	Aviso de próximo comienzo de procedimiento
6	Bandera del evento P o penalización de salida (U o Negra)		Sin sonido	Evento a salir y reglas aplicables
5	Bandera blanca con el numero 5		Una	Señal de atención
4	Bandera azul con el numero 4	Bandera blanca	Una	Señal de preparación
3	Bandera rosa con el numero 3	Bandera azul	Una	Tres minutos
2	Bandera roja con el numero 2	Bandera rosa	Una	Dos minutos
1	Bandera amarilla con el numero 1	Bandera roja	Una larga	Un minuto
0	Bandera verde	Bandera amarilla	Una	Señal de salida
+1		Banderas verde y del Evento P, U o Negra	Sin sonido	

- 12.5 Para avisar a los barcos que una prueba o secuencia de pruebas comenzara pronto, se desplegará con un sonido la bandera naranja de la línea de salida al menos cinco minutos antes de dar la señal de atención.
- 12.6 La señal de atención de cada prueba subsiguiente se dará tan pronto como sea practico.



13. CAMBIOS DE RECORRIDO

- 13.1 Para cambiar el siguiente tramo del recorrido, el Comité de Regatas situará: a) una nueva baliza, b) moverá la línea de llegada c) reposicionará la puerta de sotavento. Cuando se pone una nueva baliza, se quitará la baliza original tan pronto como sea posible. Si en un cambio subsiguiente se reemplaza una nueva baliza, se la reemplazara con una baliza original. Cuando se haya cambiado la baliza 1, no se reposicionara la 1A. Esto cambia la regla 33 del RRV.
- 13.2 No se acortaran los recorridos. Esto cambia la regla 32 del RRV.

14. LA LLEGADA

- 14.1 La línea de llegada estar entre una percha desplegando una bandera naranja en la embarcación de comité de regatas y ya sea:
- El lado del recorrido de la baliza adyacente hinchable de llegada.
 - Una percha que muestra una bandera naranja en la embarcación adyacente del comité de regatas.

15. TIEMPOS Y TIEMPOS PRETENDIDOS

- 15.1 Para las series de apertura, los tiempos límite y los tiempos pretendidos, en minutos, son los siguientes:

Evento	Tiempo límite	Tiempo límite baliza 1	Ventana de llegada	Tiempo pretendido
Tabla a vela Masculina y Femenina	45	20	10	20-25
Bote masculino, Bote Femenino, Bote Abierto, Bote Dos Persona Mixto, Bote tres Persona Mixto	75	25	15	50
Skiff masculino, Skiff femenino, Catamarán mixto	50	20	10	30

- 15.2 Para las regatas de medalla, los tiempos límite y los tiempos pretendidos, en minutos, son los siguientes:

Evento	Tiempo límite	Tiempo límite baliza 1	Ventana para terminar	Tiempo pretendido
Tabla a vela Masculina, Tabla a vela Femenina, Skiff masculino, Skiff femenino, Catamarán mixto	40	10	10	20
Bote masculino, Bote Femenino, Bote Abierto , Bote Dos Persona Mixto, Bote tres Persona Mix-to	50	15	10	25

- 15.3 Si ningún barco pasa la baliza dentro del tiempo límite baliza 1 la prueba será anulada
- 15.4 Los barcos que no terminen dentro del tiempo establecido en Ventana para Terminar después de que el primer barco navegue el recorrido y termine, serán clasificados DNF. Esto modifica RRV 35, A4 y A5.

16. [DP] EQUIPAMIENTO Y CONTROLES DE EQUIPAMIENTO

- 16.1 El Comité Técnico (CT) es responsable de todas las funciones de inspección de equipamiento. El Presidente del CT podrá designar uno o más paneles o personas para llevar a cabo las funciones del CT. Los detalles de la inspección del equipamiento se especifican en la sección ER.
- 16.2 Snipe y Lightning deberán presentar un certificado de medición válido. RRV 78.2 es borrada y se reemplaza por: Cuando una regla requiere que se presente un certificado válido o que se verifique su existencia, el certificado debe presentarse antes de que el barco regatee. Si el certificado no se presenta o verifica antes de que el barco regatee, no se le permitirá participar en la regata.
- 16.3 La sustitución de equipamiento no estará permitida a menos que sea aprobada por el CT de acuerdo con la RE. El CT decidirá sobre las solicitudes de aprobación bajo cualquier regla de clase aplicable.
- 16.4 En caso de conflicto entre las reglas de la clase y el Reglamento del Equipamiento, este último tendrá prioridad. El Comité Técnico designado por World Sailing tendrá la responsabilidad de interpretar las reglas de la clase.
- 16.5 Cualquier cambio en el RE se publicará en el Tablón Oficial de Anuncios.

17. BARCOS OFICIALES

- 17.1 Los barcos oficiales serán marcados de la siguiente manera:

Inspección de equipamiento	Bandera morada con "Measurer" en blanco
Primeros auxilios	Bandera blanca con "Rescue" en rojo
Jury	Bandera azul con "Jury" en blanco
Marshalls/Seguridad	Bandera blanca con "Marshall" en rojo
Media: foto y prensa escrita	Bandera azul con "Media" en blanco



Familia Pan Americana	Bandera blanca con "Pan American Family" verde
Principal Race Officer	Bandera blanca con "PRO" verde
Technical Delegate	Bandera blanca con "Technical Delegate" verde
PASAF	Bandera blanca con "Pan American Family" verde

17.2 Las acciones de los barcos oficiales, drones o helicópteros no serán motivo para solicitar un reparación por parte de un barco. Esto cambia la RRS 60.1(b).

18. EQUIPOS DE APOYO (INCLUYENDO BOTES DE APOYO)

- 18.1 Cuando sea suministrado por la Autoridad Organizadora, los botes o competidores deberán llevar, exhibir o usar lo siguiente según se indique:
- Dorsales para todos los competidores;
 - Dorsales de colores para los líderes de la prueba (1º, 2º, y 3º);
 - Puntos de colores en la vela mayor para los líderes de cada Evento (1º, 2º, y 3º);
 - Números de proa;
 - Publicidad de los Juegos Pan Americanos;
 - Cámaras, dispositivos de cámaras, soportes, equipos de sonido o sistemas de posicionamiento;
 - Letras nacionales;
 - Banderas del país en la vela mayor.

19. PUNTUACION

- 19.1 Se aplicara el Sistema de Puntuación Baja del Apéndice A, tal como se modifica a continuación. RRV B8 es eliminada.
- 19.2 Se requiere una (1) prueba completada para constituir una serie.
- 19.3 La puntuación de un barco en la serie de apertura será el total de sus puntuaciones

de regata. Si se completan cinco o más pruebas en la serie de apertura, la puntuación de un barco en la serie de apertura será el total de sus puntuaciones de regata, excluyendo su peor puntuación.

- 19.4 Un barco que sale más tarde de 4 minutos después de su señal de salida será puntuado como No Salido - DNS. Esto cambia RRS A4 y A5.
- 19.5 Para solicitar una corrección de un supuesto error en los resultados de una prueba o serie, el atleta deberá completar un formulario de solicitud de revisión de puntuación disponible en la Sección de Información Deportiva.
- 20.6 Regatas de Medalla
- 20.6.1 Se cambia el RRV A4.2 para que las puntuaciones se basen en el número de barcos asignados en esa prueba. La puntuación de un barco será el doble del número de puntos especificados en el Apéndice A4.1 del RRV. La puntuación para esa regata de medalla no será excluida de la puntuación de la serie.
- 20.6.2 Para los barcos asignados a competir en la regata de medalla, los empates se romperán por la puntuación de la regata de medalla. Esto cambia el RRV A8. Para barcos empatados con la misma puntuación en la regata de medalla, los empates se romperán aplicando el RRS A8 a las puntuaciones de la serie de apertura.
- 20.6.3 Los barcos asignados para competir en la regata de medalla serán clasificados los más altos de la serie, excepto un barco descalificado de la regata de medallas bajo RRS 5, 6 o 69.
- 20.6.4 La puntuación final de un barco no asignado para competir en la regata de medalla será su puntuación final en la serie de apertura.
- 20.6.5 Si la regata de medalla no puede ser completada, la puntuación final de todos los barcos será su puntuación final en la serie de apertura.
- 20.6.6 Un barco asignado para competir en la regata de medalla hará un esfuerzo genuino para salir, navegar el recorrido y terminar. La penalización por incumplimiento de esta instrucción será la clasificación del barco último en la regata. Si hay dos barcos en esta situación, se les clasificarán los últimos en la regata, por orden de clasificación de la serie de apertura, y así sucesivamente. Esto cambia RRS A2 y A5.



20. PROTESTAS, PENALIZACIONES Y PEDIDOS DE REPARACION

- 20.1 Los formularios de protesta están disponibles en la oficina del jurado. Las protestas y las solicitudes de reparación o reapertura se entregarán en la oficina del jurado en el plazo correspondiente.
- 20.2 Para cada evento, el tiempo límite de protesta después de que el último barco haya finalizado la última prueba del día es:

Área de Regata	Protest time limit in minutes
Regata de Medalla	45
Antisuyo, Bi Suyo	60
Contisuyo	75

- 20.3 No mas tarde de los 30 minutos después de finalizar el tiempo de límite de protestas, se pondrá un aviso para informar a los competidores de las audiencias en las que sean parte o sean nombrados como testigos. Las audiencias se llevarán a cabo en la oficina del jurado a partir de la hora indicada. Las audiencias pueden programarse para comenzar hasta 30 minutos antes del final del tiempo de protesta.
- 20.4 Se publicarán los avisos de protestas por parte del Comité de Regatas, Comité Técnico o Jurado Internacional para informar a los barcos bajo la RRS 61.1(b).
- 20.5 Se publicará una lista de barcos que han sido sancionados bajo el Apéndice P por infringir la RRV 42 y la Instrucción de Regata 21.8.
- 20.6 Las penalidades por incumplimiento de las reglas del Aviso de Regatas 10 y 17 (Inspección de Equipamiento), el RE, el RAC, las reglas de clase, o las reglas en el Aviso de Regatas y las Instrucciones de Regatas marcadas [DP] o [SP] en el caso de una audiencia, quedan a discreción del Jurado Internacional.
- 20.7 El incumplimiento de la regla 10 del Aviso de Regatas (Inspección de Equipamiento) o de las reglas de las Instrucciones de Regatas marcadas [NP] no será motivo de protesta por parte de un barco. Esto cambia RRV 60.1(a).
- 20.8 En caso de incumplimiento de una regla marcada [SP], el Comité de Regatas o Comité Técnico podrá aplicar una penalización estándar sin audiencia o una penalización discrecional que podrá ser aplicada por el Jurado Internacional con audiencia. En el Tablón Oficial de Avisos se publicará una lista de estas infracciones y de las

penalizaciones estándar asociadas. Sin embargo, el Comité de Regatas o el Comité Técnico pueden protestar a un barco cuando consideren que la penalización estándar es inapropiada. Un barco que ha sido penalizado con una penalización estándar no puede ser protestado por el mismo incidente por otro barco ni puede solicitar reparación por esta acción del comité de regatas. Esto cambia RRS 60.1, 63.1 y Apéndice A5.

- 20.9 Cuando una penalización se aplica bajo las Instrucciones de Regata 21.6 o 21.8 antes de que una regata sea iniciada, la penalización permanecerá si esa regata se vuelve a empezar o se repite. Esto cambia RRV 36
- 20.10 En el último día programado de la serie de apertura de cada evento se entregará una solicitud de reapertura de una audiencia:
- 20.10.1 dentro del tiempo límite de protesta si la parte solicitante fue informada de la decisión el día anterior;
- 20.10.2 no más tarde de 30 minutos después de que la parte solicitante haya sido informada de la decisión de ese día;
- Esto modifica la RRV 66
- 20.11 En el último día programado de la serie de apertura para cada Evento, una solicitud de reparación basada en una decisión de protesta se entregará a más tardar 30 minutos después de que se haya publicado la decisión. Esto cambia RRV 62.2.
- 20.12 Si se aplica el Apéndice N1.4 (b) del RRV, el plazo para solicitar una audiencia bajo esa regla es de 30 minutos después de que la parte haya sido informada de la decisión del panel.
- 20.13 Cualquier penalización o ajuste de puntuación impuesto el día de una regata de medalla será notificado mediante un aviso en el área de botadura antes de que se despliegue la Bandera D para ese Evento, o mediante un aviso publicado en el barco del comité de regatas mostrando la Bandera L.

21. [DP] COMUNICACIONES RADIO

Un barco no realizará transmisiones de radio/datos durante la regata ni recibirá comunicaciones de radio/datos que no estén disponibles para todos los barcos, excepto en caso de emergencia o cuando utilice el equipo proporcionado por el comité de regatas. Esta restricción también se aplica a los teléfonos móviles.

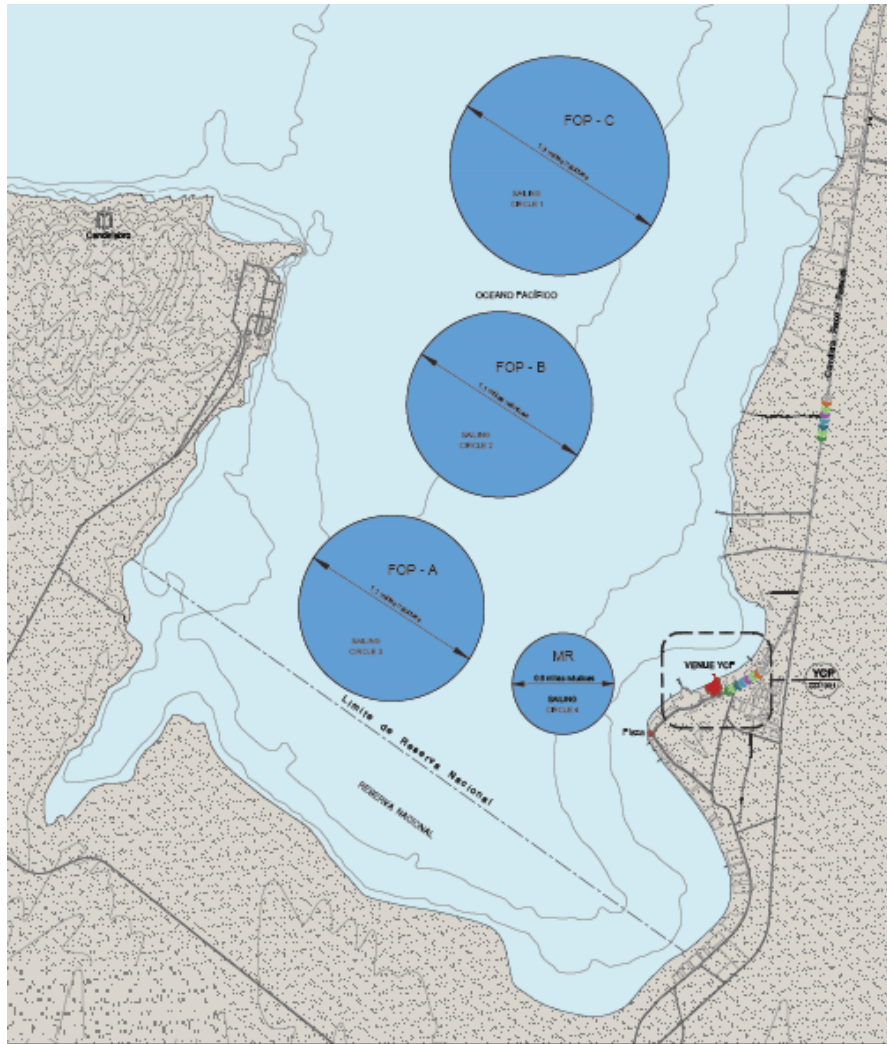


22. VERTIDO DE BASURA

Como regatistas, buscamos proteger y restaurar nuestros océanos y aguas costeras, véase RRS 55. Los barcos no deben tirar basura al agua intencionalmente. La basura puede ser colocada a bordo de los barcos de apoyo y del comité de regatas.

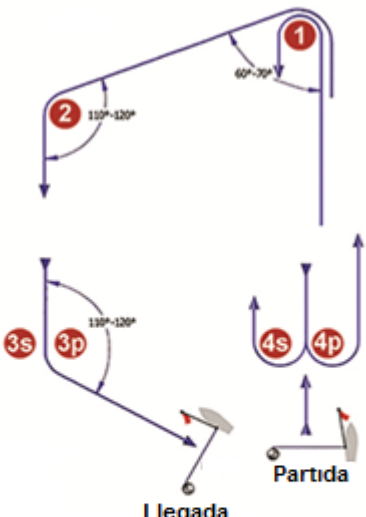
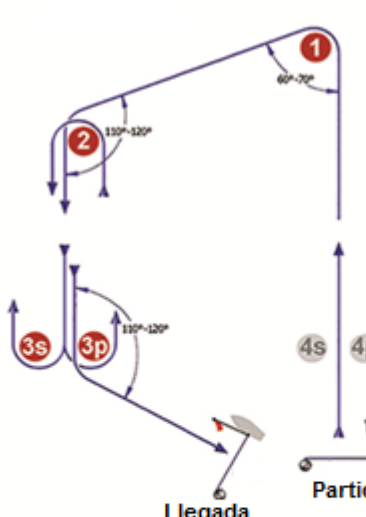
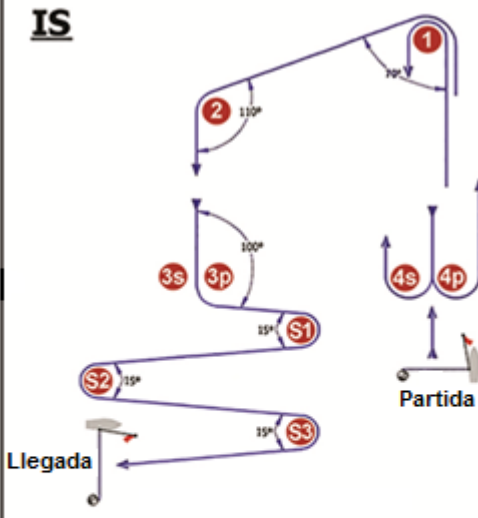
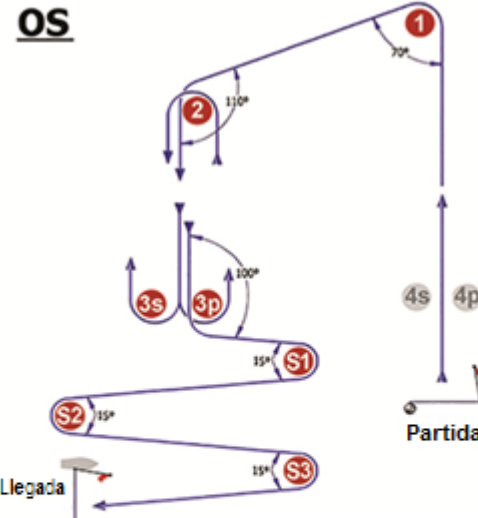


ADDENDUM A – ÁREAS DE RECORRIDO



ÁREA	COORDINADAS (DD ° MM.MMM')	DIÁMETRO (Millas)
Antisuyo	13° 49.700' S 76° 16.800' W	1,1
Bi Suyo	13° 48.600' S 76° 16.300' W	1,1
Contisuyo	13° 47.300' S 76° 16.000' W	1,3
Medal Race	13° 50.300' S 76° 16.100' W	0,6

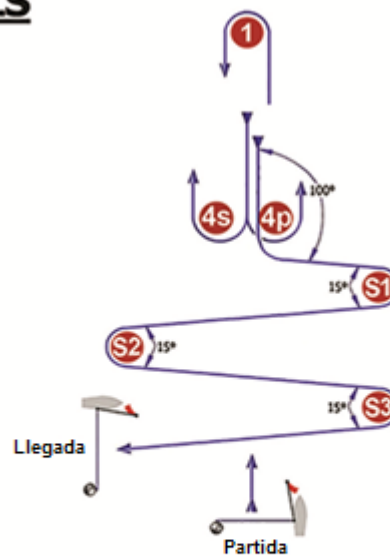
ADDENDUM C – DIAGRAMA DE RECORRIDOS

<p><u>I</u></p>  <p style="text-align: center;">Llegada Partida</p> <p style="text-align: center;">Recorrido: Trapécio Inner</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Ordem passo de marcas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>I2</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>I3</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>I4</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Ordem passo de marcas	I2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.	I3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.	I4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.	<p><u>O</u></p>  <p style="text-align: center;">Llegada Partida</p> <p style="text-align: center;">Recorrido: Trapécio Outer</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Ordem passo de marcas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>O2</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>O3</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>O4</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Ordem passo de marcas	O2	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.	O3	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.	O4	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.
Código	Ordem passo de marcas																
I2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.																
I3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.																
I4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Lleg.																
Código	Ordem passo de marcas																
O2	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.																
O3	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.																
O4	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Lleg.																
<p><u>IS</u></p>  <p style="text-align: center;">Llegada Partida</p> <p style="text-align: center;">Recorrido: Slalom Inner</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Ordem passo de marcas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>IS2</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>IS3</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>IS4</td> <td>Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Ordem passo de marcas	IS2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.	IS3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.	IS4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.	<p><u>OS</u></p>  <p style="text-align: center;">Llegada Partida</p> <p style="text-align: center;">Recorrido Slalom Outer</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Código</th> <th>Ordem passo de marcas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OS2</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>OS3</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> <tr> <td>OS4</td> <td>Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.</td> </tr> </tbody> </table>	Código	Ordem passo de marcas	OS2	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.	OS3	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.	OS4	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.
Código	Ordem passo de marcas																
IS2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																
IS3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																
IS4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																
Código	Ordem passo de marcas																
OS2	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																
OS3	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																
OS4	Part. - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - S1 - S2 - S3 - Lleg.																

L

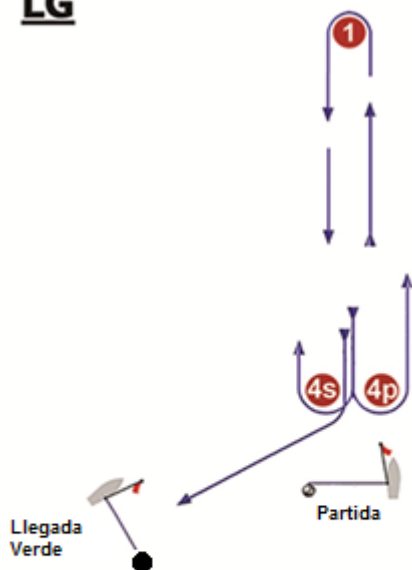
Recorrido: Barlavento / Sotavento

Código	Ordem de paso de marcas
L2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - Lleg.
L3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 Lleg.
L4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - Lleg.

LS

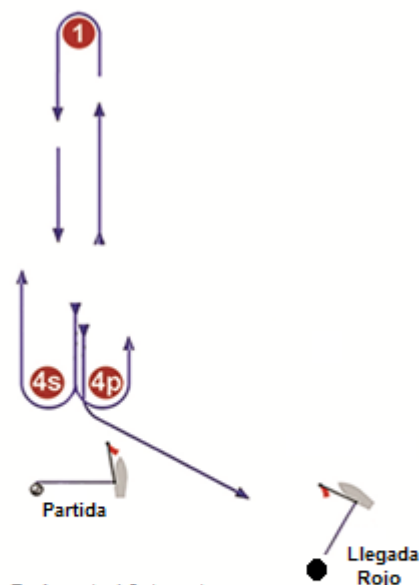
Recorrido: Barlavento / Sotavento, Llegada Slalom

Código	Ordem de paso de marcas
LS2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Lleg.
LS3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Lleg.
LS4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Lleg.

LG

Recorrido: Barlavento / Sotavento

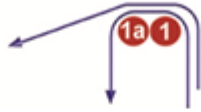
Código	Ordem de paso de marcas
LG2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s - Lleg.
LG3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s - Lleg.
LG4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s - Lleg.

LR

Recorrido: Barlavento / Sotavento

Código	Ordem de paso de marcas
LR2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Lleg.
LR3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Lleg.
LR4	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Lleg.

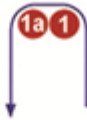
IA



Recorrido: mismo que el I pero con desmarque 1A

Código	Ordem de paso de marcas
IA2	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Lleg.
IA3	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Lleg.
IA4	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Lleg.

LA



Recorrido: Mismo que el L pero con desmarque 1A

Código	Ordem de paso de marcas
LA2	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - Lleg.
LA3	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - Lleg.
LA4	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - Lleg. 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - Lleg.

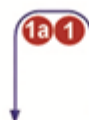
LGA



Recorrido: Mismo que el LG pero con desmarque 1A

Código	Ordem de paso de marcas
LGA2	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s - Lleg.
LGA3	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s - Lleg.
LGA4	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s - Lleg.

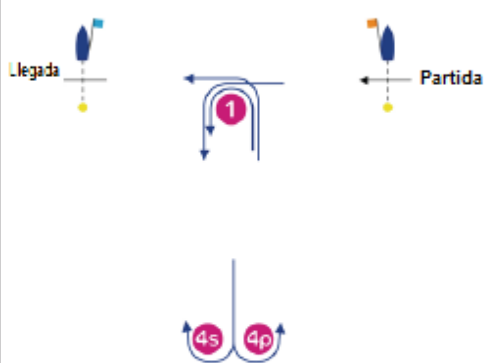
LRA



Recorrido: Mismo que el LR pero con desmarque 1A

Código	Ordem de paso de marcas
LRA2	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Lleg.
LRA3	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Lleg.
LRA4	Part. - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Lleg.

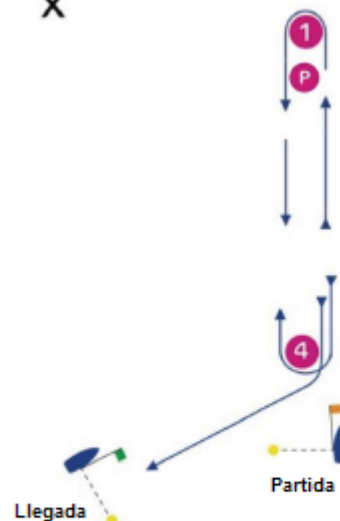
WRS



Recorrido: Barlovento / Sotavento con partida y llegada en través

Código	Ordem de paso de marcas
WRS1	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - Lleg.
WRS2	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - Lleg.
WRS3	Part. - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - Lleg.

X



Recorrido: X

Código	Ordem de paso de marcas
X1	Part. - P - 1 - 4 - Lleg.
X2	Part. - P - 1 - 4 - P - 1 - 4 - Lleg.
X3	Part. - P - 1 - 4 - P - 1 - 4 - P - 1 - 4 - Lleg.

ADENDUM D – KITEBORDING ABIERTO

D1 REGLAS

- D1.1 Añadir la regla 62.1(e): la acción de un drone, o cualquier otro dispositivo de vuelo, que afecte significativamente la seguridad y la equidad de la competición de una tabla de kite.
- D1.2 En la regla F.44.2 reemplace "casco" por "apéndice del casco"

D2 COMUNICACIÓN CON LOS ATLETAS

- D2.1 Las señales en tierra se mostrarán en el Mástil oficial de Señales ubicado dentro de su área de botadura, en la playa.

D3. FORMATO DE REGATA

- D3.1 El formato consiste en una serie de apertura y una serie de medalla.
- D3.2 Para la serie de apertura, el número de pruebas programadas es el siguiente

Evento	Numero de pruebas	Máximo de Pruebas por día
Kite Abierto	18	6

- D3.3 Serie de medalla
- D3.3.1 Se programará una serie de medalla cuando se hayan completado 5 o más pruebas de apertura.
- D3.3.2 Después de la serie de apertura, el cincuenta por ciento (0,5 redondeado hacia arriba) de los mejores puestos en la serie de apertura pasaran a la serie de medalla.
- D3.3.3 Las asignaciones iniciales a la serie de medalla se basarán en el ranking disponible a las 2000h del día antes de la serie de medalla. Cualquier cambio en las asignaciones iniciales se publicará a las 0800h del día de la serie de medalla. El Jurado Internacional podrá prorrogar estos plazos.

D4. BANDERA DEL EVENTO

La bandera del Evento será la insignia de la clase Kite sobre un fondo blanco.

D5. SALIDA

- D5.1 Se eliminan la Regla 26 y las Señales Preparatorias. Las pruebas se iniciarán utilizando las siguientes señales. Los tiempos se tomarán de la visualización de las señales visuales. Esto cambia el RRV 26 y las Señales de Regata.



<i>Minutos ante de la señal de salida</i>	<i>Señal visual mostrada</i>	<i>Señal visual arriada</i>	<i>Señal sonora</i>	<i>Significado</i>
8+	Bandera naranja línea de salida		Uno	La señal de atención se dará pronto
4+	Bandera del Evento - Penalización de inicio si es necesario (U o negra)		Sin sonido	Evento a iniciar y reglas aplicables
3	Bandera Rosa con número 3		uno	Señal de Atención
2	Bandera roja con el número 2	Bandera Rosa	Uno	Dos minutos
1	Bandera amarilla con el número 1	Bandera roja	Uno largo	Un minuto
0	Bandera verde	Bandera amarilla	Uno	Señal de salida
+1		Bandera verde y Bandera del Evento, (U o bandera negra)	Sin sonido	

D6. TIEMPOS LÍMITE Y TIEMPOS PRETENDIDOS

D6.1 Para las series de apertura, los tiempo límites y los tiempos pretendidos en minutos son los siguientes:

Evento	Tiempo límite	Tiempo límite balza 1	Ventana para terminar	Tiempo pretendido
Kite abierto	20	10	10	10

D6.2 Para la serie de medalla, los tiempo límites y los tiempos pretendidos en minutos son los siguientes:

Evento	Tiempo límite	Tiempo límite balza 1	Ventana para terminar	Tiempo pretendido
Kite abierto	15	6	6	6

- D6.3 Si ningún Kite ha pasado la baliza 1 dentro del tiempo especificado en tiempo límite baliza 1, la prueba será anulada.
- D6.4 Los Kites que no terminen dentro del tiempo establecido en Ventana para Terminar después de que el primer Kite navegue el recorrido y termine, serán clasificados DNF. Esto modifica RRV 35, A4 y A5.

D7 PUNTUACION

- D7.1 Se aplicara el Sistema de Puntuación Baja del Apéndice A, tal como se modifica a continuación.
- D7.2 Se requiere una (1) prueba completada para constituir una serie.
- D7.3 La puntuación de un Kite en las series de apertura será su puntuación total de la regata, excluyendo su peor puntuación cuando se hayan completado 5 a 9 pruebas, sus dos peores puntuaciones cuando se hayan completado 10 a 14 pruebas y sus tres peores puntuaciones cuando se hayan completado 15 o mas pruebas.
- D7.4 Para la serie de medalla
- D7.4.1 Se cambia RRV A4.2 para que las puntuaciones se basen en el número de barcos asignados en la serie de medalla. La puntuación para esa serie de medalla no será excluido de la puntuación de las series.
- D7.4.2 Para los Kites asignados a competir en la serie de medalla, los empates se romperán por la puntuación final de la serie de regatas de medalla. Esto cambia RRV A8. Para barcos empatados con la misma puntuación en la serie de regatas de medalla, se romperán los empates aplicando RRV A8 a las puntuaciones de la serie de apertura.
- D7.4.3 Los Kites asignados para competir en la serie de regatas de medalla serán clasificados los más altos de la serie, excepto un Kite descalificado de la serie de regatas de medallas bajo RRS 5, 6 o 69.
- D7.4.4 La puntuación final de un Kite no asignado para competir en la serie de regatas de medalla será su puntuación final en la serie de apertura.
- D7.4.5 Si al menos una prueba de la serie de las regatas de medalla no puede ser completada, la puntuación final de todos los barcos será su puntuación final en la serie de apertura
- D7.4.6 Un Kite asignado para competir en la serie de regatas de medalla hará un esfuerzo genuino para salir, navegar el recorrido y terminar. La penalización por incumplimiento de esta instrucción será la clasificación del barco ultimo en la regata. Si hay dos barcos en esta situación, se les clasificarán los últimos en la regata, por orden de clasificación de la serie de apertura, y así sucesivamente. Esto cambia RRS A2 y A5



D8. COMUNICACIÓN CON LOS COMPETIDORES

- D8.1 Cuando se despliegue la bandera AP en tierra "1 minuto" se reemplaza por "20 minutos" en la señal de regata AP.
- D8.2 **[SP][NP]** Un Kite no dejara su plaza asignada en tierra hasta que la bandera D se haya mostrado. La señal de atención se dará en no menos de 20 minutos después de que la bandera D se haya mostrado o no antes del tiempo programado, lo que sea mas tarde.

